



Rapport trimestriel sur le marché

Chine

Troisième trimestre de 2009

Faits saillants au sujet du marché

Nombre de visites à l'étranger l'année précédente :	45,8 millions de janvier à décembre 2008
- % de variation par rapport à l'année précédente :	11,9 % par rapport à 2007
Nombre de voyageurs s'étant rendus à l'étranger – premier semestre de 2009	22,5 millions
% de variation par rapport à la même période en 2008	+1 %
Nombre de visiteurs au Canada de janvier à juillet 2009	87 930
% de variation par rapport à la même période en 2008	- 1,74 %

Les prévisions initiales relatives au tourisme émetteur de la Chine en 2009 font état d'une augmentation de 9 % par rapport à 2008, et ce, après la crise financière mondiale, mais *avant* la crise de la grippe A (H1N1). Depuis l'écllosion de la grippe A (H1N1), les prévisions ont été révisées à la baisse à 47 millions. Les données du premier semestre de 2009 établissent à 22,5 millions le nombre de touristes s'étant rendus à l'étranger, une augmentation de 1 % par rapport à la même période en 2008.

L'on prévoit qu'en août, le marché de la Chine continuera de croître comparativement à 2008.

Commentaires / Autres renseignements :

D'autres statistiques sur le marché sont disponibles dans [Tourisme en bref](#).

Capacité aérienne

1. Un nouvel accord « Ciel ouvert » a été signé entre la Chine et le Chili afin de faciliter davantage le transport de passagers et de fret par voie aérienne entre les deux pays. Fondé sur l'accord de libre-échange de 2005, le nouvel accord permet aux transporteurs aériens des deux pays de voler vers n'importe quelle destination du pays partenaire, et ce, sans restriction quant à l'aéroport d'escale. Le nombre de vols hebdomadaires est limité et seuls les transporteurs intérieurs peuvent desservir les secteurs intérieurs.
2. Deux fois plus de vols pour la Chine et Taïwan. La Chine et Taïwan ont augmenté le nombre de vols hebdomadaires offerts depuis le 31 août, lequel est passé de 108 à 270.
3. Air Madagascar offre des vols à destination de Guangzhou et a inauguré son premier vol vers la Chine en juillet. Le transporteur proposera deux vols hebdomadaires avec escale à Bangkok par semaine, sur les ailes d'un Boeing 767-300 de 212 sièges.
4. À compter de décembre 2009, Air China offrira de nouveau son service vers São Paulo qui comporte deux vols par semaine sur les ailes d'un Airbus 330.

Contexte économique et politique

Croissance du PIB :	+ 7,1 % au premier semestre de 2009
Croissance économique prévue :	8 % en 2009
Taux de chômage :	4,2 % en milieu urbain
Inflation :	Voir l'IPC
Indice des prix à la consommation :	Baisse de 1,1 % au premier semestre de 2009 comparativement à la même période en 2008.
Taux de change :	1 \$CA = 6,34 yuans (il y a un an, 1 \$CA = 6,46 yuans)

Commentaires / Autres renseignements :

Au deuxième trimestre, l'économie chinoise a crû de 7,9 % par rapport au même trimestre l'an dernier a révélé Li Xiaochao, porte-parole du National

Bureau of Statistics (NBS), à l'occasion d'une conférence de presse. Les analystes ont indiqué que cette situation renforçait la confiance voulant que la Chine atteigne la cible de croissance de 8 % pour l'ensemble de 2009. M. Li a ajouté que les facteurs positifs augmentaient dans la foulée de la reprise, mais a constaté également que cette reprise ne reposait pas sur du solide et que son élan était instable. De nombreuses incertitudes demeurent. En juin, l'inflation du marché de la consommation chinois a chuté de 1,7 % par rapport au même trimestre l'an dernier, ce qui représente la pire contraction depuis octobre 2002. L'indice d'inflation du marché de gros a chuté de 7,8 %, son niveau le plus bas en dix ans.

Toutefois, les prêts bancaires ont atteint le nouveau sommet de 7,37 billions de yuans au premier semestre, à la suite de la décision du gouvernement d'assouplir modérément sa politique monétaire afin de faciliter la reprise économique.

M. Li mentionne que les prix sont en baisse, la demande intérieure n'est pas au rendez-vous et l'économie se heurte constamment à un problème de surcapacité.

Il est d'avis que la fluctuation des prix sur les marchés internationaux a des répercussions importantes sur les prix intérieurs, ce qui incitera le gouvernement à la surveiller de près pour prévenir le risque d'inflation.

Depuis novembre dernier, le gouvernement de la Chine a adopté une série de mesures de stimulation économique, dont un bloc d'investissements de 4 billions de yuans, des réductions d'impôts et des subventions à la consommation dans le but de soutenir la croissance et l'emploi.

Il a établi à 8 % l'objectif de croissance du PIB pour l'ensemble de l'exercice, un niveau rarement atteint dans les économies développées, mais il s'agit d'un minimum s'il veut maintenir le plein emploi dans un pays qui compte 1,3 milliard de personnes.

La production industrielle s'est accrue de 7 % au premier semestre de 2009 et les ventes au détail ont augmenté de 15 % au cours de cette même période.

Plus tôt ce mois-ci, le Fonds monétaire international a haussé ses prévisions de croissance pour la Chine en 2009 d'un point de pourcentage à 7,5 %. La Banque mondiale a également rajusté ses prévisions de 6,5 % à 7,2 %. Nombreux sont les analystes qui prévoient que la Chine sera le premier

grand pays à émerger du pire marasme économique que le monde ait connu depuis les années 1930.

Tendances touristiques émergentes

1. En juillet, l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) a porté au niveau 6 le statut de la grippe A (H1N1), soit celui d'une pandémie. Les annulations ou les reports de voyages outre-mer ont été effectués en juillet et août, et depuis la mi-septembre, les affaires se rétablissent lentement.
2. Beijing et Guangzhou exploitent le nouveau contrat de voyage depuis le 1^{er} juillet. Une agence de voyages doit assumer une pénalité de 10 % à 20 % du coût total d'un forfait si un guide touristique organise un arrêt magasinage obligatoire.
3. Le président du conseil d'administration de l'ANTC, M. Shao Qiwei, s'est rendu en Italie dans le but de promouvoir la coopération entre les deux pays en matière de tourisme.
4. L'on prévoit que les recettes tirées du tourisme en Chine augmenteront de 3 % cette année pour s'établir à 1,2 billion de yuans (175,6 milliards de dollars américains), par suite de la hausse des voyages intérieurs qui compense pour les pertes au chapitre du tourisme international. L'on prévoit que les recettes découlant du tourisme intérieur se situeront à 1,9 milliard de dollars, en hausse de 10 % par rapport à 2008.
5. Depuis le 15 septembre, neuf autres pays ont reçu le statut de destination approuvée accordé par le gouvernement de la Chine, dont les Émirats arabes unis, la Guinée et l'Équateur, ce qui porte à 135 le nombre de pays ayant obtenu ce statut.
6. Un sondage mené par l'ANTC et publié le 31 juillet révèle que les touristes chinois dépensent en moyenne 1 000 \$US principalement pour le magasinage. L'âge moyen des touristes qui voyagent à l'étranger est de 25 à 44 ans (64,9 %) et 29,2 % des voyageurs dépensent de 3 000 \$US à 5 000 \$US. L'on évalue à 79,1 le pourcentage de voyageurs qui séjournent outre-mer pour une période d'une à deux semaines et 67,1 % des voyageurs obtiennent leurs renseignements de voyage d'un site Web ou d'un moteur de recherche.
7. Depuis la mi-août, la carte China UnionPay est acceptée dans tous

les guichets automatiques du Royaume-Uni. À l'heure actuelle, au Canada, seulement quelques boutiques l'acceptent.

8. L'ambassade américaine a accordé des visas SDA aux résidents de 12 provinces depuis le 1^{er} octobre. Cette décision permet aux agences de voyages du Shanxi, du Liaoning, du Jilin, du Heilongjiang, du Anhui, du Shandong, du Guangxi, du Hainan, du Sichuan, du Yunnan, du Shaanxi et de la ville de Chongqing d'annoncer leurs produits touristiques.

Activités visant l'essor du marché

Voir les remarques relatives aux activités de la CCT ci-dessous

Activités de la CCT

À l'intention des professionnels du tourisme

1. Le taux de participation au niveau Explorateur PSVC continue d'augmenter avec un total de plus de 1 600 participants et 100 nouveaux Explorateurs au troisième trimestre. Plus de 300 certificats Explorateur PSVC seront remis aux personnes qui réussiront le test d'ici la fin du deuxième trimestre.
2. Réunions du personnel vendeur avec des agences importantes à Beijing, à Shanghai, à Guangzhou et à Hangzhou pour échanger des idées et planifier des actions pour le marché outre-mer. Les deux principaux sujets abordés ont été les marchés des réunions, les voyages de motivation et les expositions (RCVM) et les itinéraires nord-américains et groupes en série au Canada.
3. On a organisé des tournées de présentation conjointes avec ANZ Holidays dans les provinces du Hubei et du Henan.
 - Formation en agence à Wuhan – 180 participants
 - Dîner VIP à Wuhan – 18 participants
 - Formation en agence à Zhengzhou – 200 participants
 - Dîner VIP à Zhengzhou – 10 participants

4. On a organisé des tournées de présentation conjointes avec Total America dans les provinces du Shandong et du Liaoning.
 - Formation en agence à Qingdao – 100 participants
 - Dîner VIP à Qingdao – 10 participants
 - Formation en agence à Shenyang – 150 participants
 - Dîner VIP à Shenyang – 12 participants
5. Le bulletin électronique de l'industrie pour le troisième trimestre a été envoyé aux agences de voyages.
6. Huit agences principales profiteront d'une visite de familiarisation Feuille d'érable/Maple Foliage au Québec et en Ontario d'ici la fin de septembre avec l'accent mis sur les expériences culinaires et le mode de vie.
7. Invitation lancée à 49 agences chinoises de se joindre à Showcase Canada au Japon; démarche effectuée de concert avec les agences pour les demandes de visa, les détails du vol et l'organisation des rendez-vous.

À l'intention du grand public

1. Nous collaborons avec Sina.com dans le cadre d'une promotion du Canada et des Jeux olympiques d'hiver de 2010 pour la période d'octobre 2008 à mars 2010.
2. La traduction du nouveau site Web chinois destiné aux consommateurs est terminée, et le lancement du site Web est prévu pour la mi-octobre.
3. Le premier guide d'achat est terminé et prêt pour impression. Il compte environ 80 pages d'information détaillée sur le magasinage au Canada.
4. Les gagnants du tirage mis sur pied dans le cadre du programme « famille parfaite » visiteront la Colombie-Britannique en septembre, et présenteront leurs blogues sur leurs expériences au Canada sur des sites Web clés en Chine.

À l'intention des médias

1. Six médias non accrédités ont produit des rapports sur le thème des Jeux olympiques d'hiver de 2010 et les activités de plein air en

Colombie-Britannique et en Alberta, du 28 août au 6 septembre.

2. Le bulletin électronique du troisième trimestre a été distribué aux médias de concert avec les provinces partenaires.
3. Les représentants de quatre médias importants chinois du domaine du golf ont visité l'Ontario et le Québec en août. Il s'agit de l'un des premiers voyages de golf au Canada organisé à des fins de familiarisation par la CCT et les CPM.
4. La Chine délègue sept journalistes de Beijing, de Shanghai et de Guangzhou à l'événement GoMedia prévu en septembre. Les activités antérieures et postérieures aux voyages effectués dans les provinces les plus importantes ont été choisies.
5. Nous travaillons avec CCTV 5 (RBH de Chine) à l'organisation d'autres visites en Colombie-Britannique et en Alberta à l'occasion des Jeux olympiques d'hiver de 2010 pour la création de six épisodes de l'émission.
6. Un communiqué de presse révélant que deux athlètes olympiques chinois ont été sélectionnés pour porter le flambeau olympique a été transmis à 80 médias en Chine, huit entrevues individuelles ont été organisées avec Ye Qiao Bo et Yang Yang, ce qui donne une visibilité aux Jeux et au Canada.
7. Le porteur de la flamme olympique, Yang Yang, et les membres de sa famille ont visité la Nouvelle-Écosse au mois d'août en prévision d'un tournage. Une agence de presse chinoise était du voyage dans le but de préparer un rapport élaboré destiné aux Chinois.
8. Le porteur de la flamme olympique, Ye Qiaobo, et les membres de sa famille ont visité la Colombie-Britannique en septembre en prévision d'un tournage. Des représentants de Sina.com et de l'agence de presse Xinhua News ont accompagné les voyageurs et fourni des comptes rendus imprimés et en ligne.
9. Des participants de la Chine au projet qui consiste à faire connaissance avec des familles canadiennes seront en visite en Ontario, en septembre. Quatre membres de l'équipe féminine chinoise de curling, leur entraîneur canadien et le père du capitaine sont invités. Deux journalistes de Sina.com accompagnent le groupe et publieront des comptes rendus exclusifs dans Sina.com
10. Valeur totale des relations publiques de juillet à septembre : la CCT a reçu 220 coupures de presse, pour une valeur en publicité et relations publiques de 7 059 972 \$CA.

À l'intention des professionnels des relations publiques

Voir les activités mentionnées ci-dessus relativement aux médias et aux relations publiques.

Financement de la relance

1. La clientèle d'affaires de GZL a participé à des visites de familiarisation en Colombie-Britannique et en Alberta du 24 juillet au 7 août. Accompagnés de représentants de la CCT, six clients importants de Guangdong et une agence de voyages d'envergure, GZL Intl Travel, ont visité la Colombie-Britannique et l'Alberta. Deux groupes RCVM ont été créés après le voyage et les itinéraires de groupes d'affaires importants ont été conçus et distribués à des clients clés.
2. La clientèle d'affaires de l'EVC a participé à des visites de familiarisation en Colombie-Britannique et en Alberta du 9 au 18 août. Accompagnés de la CCT, cinq clients importants de Beijing et une agence clé de RCVM ont été de la partie. Des visites de suivi de vente sont prévues au quatrième trimestre.
3. Présentation RCVM professionnelle : nous travaillons de concert avec une entreprise spécialisée dans la conception de présentations PPT et nous sommes en train de créer un DVD destiné à la clientèle d'affaires. Le projet doit être terminé à temps pour les séminaires destinés à la clientèle d'affaires au quatrième trimestre.
4. Collaboration avec RCVM BT de Chine, publication RCVM majeure en Chine, lancement d'une édition spéciale canadienne comptant 70 pages d'informations RCVM sur le Canada. L'on a imprimé et emballé 35 000 copies accompagnées de la brochure Guide touristique du Canada et l'on a posté le tout aux clients d'affaires des villes importantes de la Chine.
5. Collaboration exclusive avec la RCVM CCT pour la production d'une brochure de produits en septembre pour des informations RCVM sur le Canada. Deux mille copies ont été imprimées pour distribution aux principales entreprises de Beijing et de Shanghai.
6. Nous avons animé la visite du groupe RCVM de meilleurs

vendeurs d'AstraZeneca au Canada, et deux groupes RCVM de plus seront créés chez AstraZeneca en 2009.

7. Nous avons enregistré sur vidéo la présentation faite à AstraZeneca à l'interne relativement au récent voyage des meilleurs vendeurs au Canada.

Environnement concurrentiel

1. L'ambassade de Singapour demande aux voyageurs chinois de présenter un visa électronique depuis le 1^{er} juillet.
2. Les voyageurs chinois peuvent désormais demander un visa de touriste individuel pour l'Afrique du Sud. Les touristes chinois peuvent se rendre directement à l'ambassade sud-africaine pour faire leur demande de visa de touriste individuel au lieu de passer par une agence de voyages. Le visa de touriste est offert au coût de 560 yuans et sa délivrance prend cinq jours ouvrables. La nouvelle politique relative aux visas coïncide avec la tenue de la Coupe du monde de la FIFA en 2010.
3. La Thaïlande renonce aux frais de visa pour la période du 25 juin 2009 au 4 mars 2010 afin de stimuler l'industrie touristique.
4. Le tout nouveau centre de congrès établi en Australie, le Melbourne Convention Centre, a ouvert ses portes en juin. Il crée ainsi le plus vaste district de congrès et d'expositions en Australie. S'y tiendront entre 2009 et 2015 cinquante congrès internationaux majeurs, et l'on prévoit y tenir 190 réunions, séminaires et congrès nationaux importants, ce qui entraînera un afflux de 270 000 délégués à Melbourne qui injecteront des centaines de millions de dollars dans l'économie.
5. Le programme ACTS (Austrian Certified Travel Specialist) offre pour la deuxième fois une formation en ligne de mai jusqu'à la fin août. Le premier programme de formation en ligne avait été offert de juin à août 2008 et s'adressait aux agences de Beijing, de Shanghai, de Guangzhou et de Chengdu. En 2009, la deuxième partie de la formation s'adresse à toutes les agences de Chine.
6. La Corée simplifie ses documents de demande de visa pour les touristes chinois. L'un ou l'autre des trois documents suivants sera suffisant : relevé de carte de crédit, preuve de propriété (automobile

ou domicile), ou relevé de salaire. En 2008, les touristes chinois se classaient au troisième rang des voyageurs étrangers en Corée.

7. L'Australie-Méridionale a créé son propre site Web pour la Chine : www.southaustralia.com
8. Le ministère du Tourisme et du Marketing commercial de Dubaï (DTCM) et 北京Administration ont conclu une entente de coopération en matière de tourisme pour l'échange de renseignements relatifs aux politiques de développement de l'industrie touristique, aux possibilités d'investissement en tourisme et à la détermination des goulots d'étranglement.

Perspectives d'avenir

Avant que la grippe A (H1N1) ne frappe, le marché Chine-Canada se portait très bien, enregistrant une croissance supérieure à 13 % pendant la période de janvier à avril. On a constaté une chute importante du nombre de voyageurs vers le Canada en juin et juillet dans la foulée des fortes mesures préventives imposées par la Chine lors des vérifications de santé dans les aéroports de destination, et de la pratique des médias chinois de déclarer quotidiennement les nouvelles infections et d'en indiquer le pays d'origine. Le Canada a été désigné comme un pays où le virus n'était pas sous contrôle.

Il y a eu très peu d'activités concernant la question du SDA; le protocole d'entente révisé doit toujours être présenté à l'ANTC aux fins d'analyse.

Nous constatons un intérêt accru pour le produit touristique du programme « famille parfaite » appuyé par notre famille célèbre. Nos deux célébrités ont été sélectionnées pour représenter la Chine aux Jeux olympiques d'hiver de 2010, ce qui créera un nouvel engouement et de nouvelles possibilités de marketing.

Nous entendons signer un contrat prolongé avec les célébrités de sorte que notre association durera jusqu'à la fin des Jeux.